

# BACCALAURÉATS GÉNÉRAL ET TECHNOLOGIQUE

**SESSION 2017**

**CHINOIS**

---

**LANGUE VIVANTE 2**

Séries **ES** et **S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

Séries **STD2A**, **STI2D**, **STL**, **STMG** et **ST2S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

## ATTENTION

**Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :**

- Série **L (LVA Y COMPRIS)** : questionnaire pages 4/6 à 5/6.
  - Séries **ES**, **S**, **STD2A**, **STI2D**, **STL**, **STMG** et **ST2S** : questionnaire page 6/6.
- 

L'usage des calculatrices électroniques et du dictionnaire est interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.  
Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

## **Répartition des points**

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

## 资料 1

### 现代中国人的休闲

- 中国从 1999 年 9 月开始有“三个长假日”，是春节、五月一日、十月一日这三个节日，每个长假日一共有 7 天。所以中国人有很多的时间做自己喜欢的休闲活动。2000 年，“看电视”是中国人最喜欢的休闲方式，有 60% 以上的人喜欢看电视。最近几年，很多人迷上了上网和电脑游戏，特别是 18-25 岁的年轻人。2010 年，“上网”超过“看电视”，成为当代中国人最常见的休闲方式。中国人觉得看电视没有意思了。现在中国人每周上网的时间平均 29 个小时，非常喜欢在网上买东西，因为很便宜也很方便。很多人用手机上网，使用手机上网的人有 70%，在中国，和朋友聊天可以用 QQ、微信等。很多中国年轻人有两个手机，他们每年都买新手机。
- 10 城市人的休闲活动非常丰富，买东西、去商店，去公园是他们最喜欢的事。现在打保龄球、网球、高尔夫球的中国人也越来越多。老人喜欢下棋打麻将。
- 每个地方的休闲方式也不同。在北京、上海、广州三个大城市，北京人爱看书；上海人爱听音乐、看电影的比较多；而广州人经常去咖啡馆、玩游戏。现在很多中国人也非常喜欢旅游。很多人用“三个长假日”出门旅游，也有
- 15 越来越多的中国人出国旅游。

(根据中国文化网文章改编)

#### Aide à la compréhension

休闲	xiūxián	loisirs	丰富	fēngfù	varié
迷上	míshàng	非常喜爱	保龄	bǎolíng	bowling
游戏	yóuxì	/	高尔夫	gāo'ěrfū	golf
平均	píngjūn	en moyenne	下棋	xiàqí	jouer aux échecs
超过	chāoguò	比...多	麻将	májiàng	mah-jong
聊天	liáotiān	/	旅游	lǚyóu	去别的地方
微信	Wēixìn	中国人的 Facebook			

## 资料 2



选自 <http://www.tzsnw.com/Article/201403/24/491040.html>

- 很多学生上课玩手机、发短信、玩游戏。在中国南方的几个大学中，60%的学生每 10 分钟看一次手机。老师们认为，这个问题很严重，学生不可以不听课。有的学生认为，老师的课没有意思，就可以看手机上的图片和短信。有的大学已经对这个问题做了讨论，大家都觉得自己是对的。那么这是谁的错呢？
- 5 学生？老师？还是手机？现在，很多国家都有这样的问题，哪些国家找到了好办法？

黎文

### **Aide à la compréhension**

扣分	kòufēn	baisser la note
没收	mòshōu	confisquer
短信	duǎnxìn	sms
游戏	yóuxì	/
严重	yánzhòng	grave
讨论	tǎolùn	discussions, débats

**Travail à faire par le candidat  
LV2 Série L**

*Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels.  
Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.*

**I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)**

**A. 看资料 1, 选择正确的回答** Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie (2 points, 1 point pour chaque réponse; **LVA 1 point, 0,5 point pour chaque réponse**)

1. 每个“长假日”一共有:

- a) 三天
- b) 四天
- c) 七天

2. 北京人喜欢的休闲活动是:

- a) 听音乐, 看电影
- b) 喝咖啡
- c) 看书

**B. 请用中文回答 (3分)**

- 1. 看资料 1, 中国人喜欢哪些休闲活动? (1,5 分)
- 2. 看资料 2, 图片上是什么人? 他们在做什么? (1,5 分)

**C. Répondez à la question en français :**

En vous appuyant sur les deux documents proposés, analysez l'impact des outils de communication moderne dans la vie des Chinois. (80 mots environ, 5 points ; **LVA 100 mots environ, 3 points**).

**Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront également la question suivante en chinois**

**D. 看资料 1, 为什么上网成为中国人最喜爱的休闲方式? (50 字左右, 3分)**

## II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

写作 (两题都要做)

**Seuls les candidats ne composant pas au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront les questions suivantes**

1. 你常常上网吗？你上网主要做什么？（100 字左右，5 分）
2. 学生上课玩手机，你觉得这是为什么？（100 字左右，5 分）

**Les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront à la place les questions suivantes**

1. 你认为现代法国人的休闲方式有什么？（100 字左右，5 分）
2. 请说说你对学生上课玩手机的看法。（100 字左右，5 分）

**Travail à faire par les candidats des séries :  
ES, S, STD2A, STI2D, STL, STMG et ST2S**

*Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou en caractères traditionnels.  
Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.*

**I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)**

**A. 看资料 1, 选择正确的回答** Choisissez la bonne réponse. Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie (2 points, 1 point par réponse)

1. 每个“长假日”一共有：
  - a) 三天
  - b) 四天
  - c) 七天
  
2. 北京人喜欢的休闲活动是：
  - a) 听音乐，看电影
  - b) 喝咖啡
  - c) 看书

**B. 请用中文回答 (3分)**

1. 看资料 1, 中国人喜欢哪些休闲活动? (1,5 分)
2. 看资料 2, 图片上是什么人? 他们在做什么? (1,5 分)

**C. Répondez à la question en français :**

En vous appuyant sur les deux documents proposés, analysez l'impact des outils de communication moderne dans la vie des Chinois (80 mots environ, 5 points).

**II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)**

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.**

**写作 (只做一题, 10 分) :**

1. 你常常上网吗? 你上网主要做什么? (120 字左右, 10 分)  
或
2. 学生上课玩手机, 你觉得这是为什么? (120 字左右, 10 分)